

CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPECES  
DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACEES D'EXTINCTION



Dix-septième session de la Conférence des Parties  
Johannesburg (Afrique du Sud), 24 septembre – 5 octobre 2016

Questions administratives et financières

ADMISSION DES OBSERVATEURS

1. Le présent document a été préparé par le Secrétariat.
2. L'article XI, paragraphe 7, de la Convention stipule que:

*tout organisme ou toute institution techniquement qualifié dans le domaine de la protection, de la conservation ou de la gestion de la faune ou de la flore sauvage qui a informé le Secrétariat de son désir de se faire représenter aux sessions de la Conférence par des observateurs y sont admis sauf si un tiers au moins des Parties s'y opposent – à condition qu'ils appartiennent à une des catégories suivantes:*

- a) *organismes ou institutions internationaux, soit gouvernementaux soit non gouvernementaux ou organismes ou institutions nationaux gouvernementaux; et*
- b) *organismes ou institutions nationaux non gouvernementaux qui ont été approuvés à cet effet par l'Etat dans lequel ils sont établis.*

3. L'article 3, paragraphe 5, du règlement intérieur de la Conférence des Parties requiert que:

*Les organismes et institutions désirant se faire représenter à la session par des observateurs soumettent au Secrétariat de la Convention, au moins six semaines avant l'ouverture de la session, les noms de ces observateurs [et, dans le cas d'organismes et d'institutions auxquels l'article 2, paragraphe 2 b) se réfère, la preuve de l'approbation de l'Etat dans lequel ils sont établis].*

4. Ces dispositions s'appliquent à tous les organismes ou institutions autres que l'Organisation des Nations Unies et ses institutions spécialisées et à l'Agence internationale de l'énergie atomique (qui ne sont pas soumises à la procédure d'admission prévue à l'Article XI, paragraphe 7, de la Convention, selon le paragraphe 6 de cet Article, et l'article 2, paragraphe 1, du règlement intérieur).
5. La liste des organismes et des institutions qui avaient informé le Secrétariat au 10 août 2016 de leur souhait se faire représenter à la présente session par des observateurs, figure en annexe au présent document.
6. La liste jointe en annexe est soumise à la Conférence des Parties pour qu'elle considère l'admission des observateurs conformément à l'Article XI, paragraphe 7, de la Convention.

CONVENTION ON INTERNATIONAL TRADE IN ENDANGERED SPECIES  
OF WILD FAUNA AND FLORA



Seventeenth meeting of the Conference of the Parties  
Johannesburg (South Africa), 24 September -5 October 2016

Decimoséptima reunión de la Conferencia de las Partes  
Johannesburgo (Sudáfrica) 24 de septiembre - 5 de octubre de 2016

Dix-septième session de la Conférence des Parties  
Johannesburg (Afrique du Sud), 24 septembre - 5 octobre 2016

Administrative and financial matters / Cuestiones administrativas y financieras/ Questions administratives et financières

ADMISSION OF OBSERVERS/ ADMISIÓN DE OBSERVADORES/ ADMISSION DES OBSERVATEURS

**Non-Party / No-Parte / Non-Partie**

Marshall Islands / Islas Marshall / Îles Marshall

South Sudan / Sudán del Sur / Soudan du Sud

**UN and its specialized agencies / ONU y organismos especializados de las Naciones Unidas / ONU et institutions spécialisées des Nations Unies**

Convention on Biological Diversity (CBD)

Convention on Migratory Species (CMS)

Food and Agriculture Organization (FAO)

International Trade Centre (ITC)

International Tropical Timber Organization (ITTO)

United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD)

United Nations Development Programme (UNDP)

United Nations Environment Programme (UNEP)

United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC)

World Bank Group

World Trade Organization (WTO)

**Intergovernmental organization / Organización intergubernamental / Organisation intergouvernementale**

African Union Commission

Amazon Cooperation Treaty Organization (OTCA/ACTO)

---

Commission Sous Régionale des Pêches (CSRP)

---

Economic Community of West African States (ECOWAS)

---

European Parliament

---

Global Tiger Forum (GTF)

---

International Association for Falconry and Conservation of Birds of Prey (IAF)

---

International Council for Game and Wildlife Conservation (CIC)

---

International Union for Conservation of Nature (IUCN)

---

INTERPOL

---

League of Arab States (LAS)

---

Lusaka Agreement Task Force

---

Ministerial Conference on Fisheries Cooperation among African States Bordering the Atlantic (COMHAFAT/ATLAFCO)

---

Southeast Asian Fisheries Development Center (SEAFDEC)

---

Southern African Development Community (SADC)

---

Pacific Regional Environment Programme (SPREP)

---

World Customs Organization (WCO)

---

World Organization for Animal Health (OIE)

---

**National governmental organization / Organización gubernamental nacional / Organisation gouvernementale nationale**

Helmholtz-Zentrum für Umweltforschung UFZ – Germany

---

Exotic Leather Research Centre (ELRC), University of Pretoria – South Africa

---

Zoos Victoria – Australia

---

**International NGO / ONG internacional / ONG internationale**

ADM Capital Foundation

---

African Pangolin Working Group (APWG)

---

African Wildlife Foundation

---

Alliance of Marine Mammal Parks and Aquariums

---

Amboseli Trust

---

Animal Defenders International

---

Association of Fish and Wildlife Agencies

---

Association of Midwest Fish and Wildlife Agencies

---

Association of Western Fish and Wildlife Agencies

---

Bloom Association

---

Catholic Youth Network for Environmental Sustainability in Africa (CYNESA)

---

CEEweb for Biodiversity

---

Cheetah Conservation Fund

---

Conservation Force

---

Conservation International

---

David Sheldrick Wildlife Trust

---

Defenders of Wildlife

---

Documentation Center for Species Protection

---

Education for Nature Viet Nam (ENV) Wildlife Conservation Trust

---

Elephant Family

---

Environmental Investigation Agency

---

Eurogroup for Animals

---

European Pet Organisation

---

Fondation Brigitte Bardot

---

Fondation Franz Weber

---

Freeland Foundation

---

Global Eye

---

Global March for Elephants and Rhinos

---

GS1

---

Horizon Africa

---

Humane Society International

---

International Animal Trade Organisation

---

International Association of Violin and Bow Makers

---

International Caviar Importers Association (ICIA)

---

International Elephant Foundation

---

International Fund for Animal Welfare (IFAW)

---

International Institute for Environment and Development (IIED)

---

International Primate Protection League

---

International Professional Hunters Association (IPHA)

---

International Rhino Foundation

---

International Union of Forest Research Organizations (IUFRO)

---

International Wildlife Management Consortium (IWMC) World Conservation Trust

---

International Wood Products Association

---

Livelihood International

---

National Geographic Society

---

Nature and Biodiversity Conservation Union (NABU)

---

Oak Foundation

---

Ornamental Fish International

---

Panthera

---

Project AWARE Foundation

---

Reptile & Exotic Pet Trade Association

---

Safari Club International

---

Safari Club International Foundation

---

Save the Elephants

---

Sea Shepherd Conservation Society

---

Sea Shepherd Legal

---

Shark Advocates International

---

Species Survival Network

---

Stop Ivory

---

SWAN International

---

The European Federation of Associations for Hunting & Conservation (FACE)

---

The Manta Trust

---

The Pew Charitable Trusts

---

The Shark Trust

---

TRAFFIC

---

Veterans for Wildlife

---

Vulcan Inc. & Paul G. Allen Family Foundation

---

Whale and Dolphin Conservation

---

WildAid

---

WildiZe Foundation

---

Wildlife Conservation Society

---

Wildlife Justice Commission

---

Wildlife Management International

---

World Animal Protection

---

World Parrot Trust

---

World Resources Institute

---

World Wildlife Fund (WWF)

---

**National NGO / ONG nacional / ONG nationale**

Amboseli Trust for Elephants

---

American Federation of Musicians

---

Americas Fur Resource Council

---

Animal Conservation and Welfare Foundation

---

Animal Legal Defense Fund

---

Animal Welfare Institute

---

Annamiticus

---

Association of Southeastern Fish and Wildlife Agencies

---

Association of Zoos and Aquariums

---

Augusto Carneiro Institute

---

Balepye Community

---

Big Cat Rescue

---

BirdLife South Africa

---

Born Free Foundation

---

Born Free USA

---

C4ADS's Environmental Crimes Fusion Cell

---

Center for Biological Diversity

---

Center for Conservation Biology

---

Center for International Environmental Law

---

Centre for Eco-cultural Studies

---

China Aquatic Products Processing and Marketing Alliance

---

China Association of Traditional Chinese Medicine

---

China National Forest Products Industry Association (CNFPPIA)

---

China Timber & Wood Products Distribution Association

---

China Wildlife Conservation Association

---

Conservation Alliance of Kenya

---

Conservation and Management Committee

---

Cycad World of Innovations

---

David Shepherd Wildlife Foundation

---

Divers for Sharks

---

Education for Nature – Viet Nam

---

Eglise du Christ au Congo

---

Elephant Action League

---

EMS Foundation

---

Fins Attached Marine Research and Conservation

---

Florida International University

---

Four Paws South Africa

---

Freeland

---

Global Guardian Trust

---

Global March for Elephants and Rhinos – U.S. Chapter

---

Indonesia Hornbill Conservation Society

---

Indonesian Coral, Shell and Ornamental Fish Association (AKKII)

---

Indonesian Tortoise and Freshwater Turtle Trade Association

---

INGWE Leopard Research Project On Track Foundation

---

Inuit Tapiriit Kanatami

---

Inuvialuit Game Council

---

Integrated Rural Development and Nature Conservation (IRDNC)

---

International Land Coalition for the development of Pygmies in Kivu (PIDP-SHIRIKA LA BAMBUTI)

---

Ivory Education Institute

---

Japan Federation of Ivory Arts and Crafts Associations

---

Japan Leather and Leather Goods Industries Association (JLIA)

---

Japan Tiger and Elephant Fund

---

Japan Wildlife Conservation Society

---

Johannesburg City Parks and Zoo

---

Kenya Environment & Waste Management Organization

---

Lancaster Environment Centre, Lancaster University

---

League of American Orchestras

---

Lewis & Clark – International Environmental Law Project

---

Namibia Nature Foundation

---

Namibian Association for CBNRM Support Organizations (NACSO)

---

Namibia Professional Hunting Association

---

National Aquatic Wildlife Conservation Association (NAWCA)

---

Natural Resources Defense Council

---

Not One More

---

Nunavut Tunngavik

---

Ol Pejeta Conservancy

---

Olsen Animal Trust

---

Outraged South African Citizens Against Rhino Poaching (OSCAP)

---

P.E.A.C.E. Foundation

---

PAMS Foundation

---

Parrot Breeders Association of Southern Africa

---

Pet Industry Joint Advisory Council

---

Planeta Oceano

---

Polish Society for Nature Conservation "Salamandra"

---

Private Rhino Owners Association (PROA)

---

Pro Wildlife

---

Professional Hunters' Association of South Africa

---

Responsible Ecosystems Sourcing Platform

---

Robin des Bois

---

San Diego Zoo Global

---

Save the Nautilus

---

Save Vietnam's Wildlife

---

Sea Save Foundation

---

Shark Research Institute

---

Southern African fight for Rhino

---

Stichting Animal Advocacy and Protection (AAP)

---

Sustainable Users Network

---

The Humane Society of Canada

---

The Humane Society of the United States

---

The Precious Coral Protection and Development Association

---

The Royal Foundation

---

Tikki Hywood Foundation

---

TRACE Wildlife Forensics Network

---

Transfrontier Africa

---

True Green Alliance

---

Turtle Island Restoration Network

---

Ulinzi Africa Foundation

---

WildCat Conservation Legal Aid Society

---

Wildlife Impact

---

Wildlife Protection Society of India

---

Wildlife Ranching South Africa

---

Youth 4 African Wildlife

---

Zoological Society of London

---

#### **Private sector / Sector privado / Secteur privé**

Abercrombie & Fish

---

Ashley Associates

---

AsiaCat

---

Buried Ocean Llc.

---

Collecte Localisation Satellites

---

Creative Conservation Solutions

---

CrimsonLogic Pte Ltd

---

Earthmind SARL

---

ForestBased Solutions, Llc

---

Game Products Trust Fund

---

HSBC Bank

---

Indonesian Crocodile Farmers Association

---

Institute of Applied Ecology University of Canberra

---

International Fragrance Association

---

Justin Gosling – Law Enforcement Consultant

---

Kering

---

Ligue Nationale des Exploitants de la Faune et Flore

---

Loro Piana

---

Pembient

---

Priam Psittaculture Centre

---



South African Predator Association

---

Thinh Hoang Giang Company

---

Universidad Jorge Tadeo Lozano

---

University of the Free State

---

University of Utah

---